

# CLEVE BULLETIN

## WINTER EDITION

### DECEMBER

Page Contents

#### 1. 30.000th booking

Weekly service to Xingang

#### 2. Import ex Brazilian ports

New Customs system  
Brazil **IMPORTANT**

Canada : ACI Piece count

Holiday notice

Airfreight Promo

Did you know ?

### *30.000th export booking : Pie time !*

On October 18th., 2006 we received the 30.000th. export LCL booking of this year. This time Messrs. Teijin Twaron B.V. have been rewarded with a delicious pie, handed over by our Michiel Grauss.



From left to right:  
Tineke Nijenhuis, Gerda van Hal, Michiel Grauss, Chris van der Aa, Joke van Leeuwen.

Teijin Twaron is an international company that produces one of the most versatile products available today. Twaron, the synthetic fiber made from aramid polymer, can be found in a comprehensive range of products including: protective clothing, ballistic vests and helmets, tires, hoses, composites, conveyor belts, optical fiber cables, transmission belts, gaskets, brake linings and clutch facings.

We like to thank Messrs. Teijin Twaron for their hospitality and their continuous support.

### *Weekly lcl service to Xingang, Tianjin*

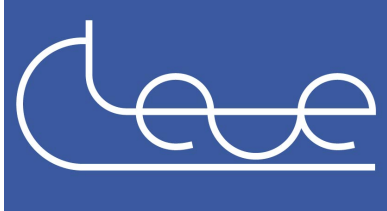
For many years Cleve & Zonen has offered a fortnightly lcl service from Rotterdam to Xingang. We would like to inform you, that as from today we will offer this service on a weekly basis.

Xingang is the port of the city/ province Tianjin and is often called "Diamond of the Bohai Gulf". Tianjin has almost 10 million inhabitants and is officially the third largest city of China. Tianjin is about 120 kilometers south east from the capitol Beijing and it is said that Tianjin is the gate to Beijing.



Due the enormous growth of the Chinese economy there is a big demand for more regular lcl services to Xingang. It is expected too that the economy of Tianjin will get an enormous boost in the year 2008, thanks to the fact that a big part of the Olympic Games will be held in this city.

For more information, rates and sailings, please contact our Customer Service department.



## Rotterdam office

Cleve & Zonen BV  
 Van Weerden Poelmanweg 14  
 3088 EB ROTTERDAM  
 P.O. Box 5428  
 3008 AK ROTTERDAM  
 Phone +31 (0)10 428 46 00  
 Fax +31 (0)10 429 83 42

## Antwerp office

Cleve & Zonen BVBA  
 Transcontinentaalweg 2  
 2030 ANTWERP  
 Phone +32 3 541 74 34  
 Fax +32 3 542 20 44

## Warehouses

### ROTTERDAM

#### LCR

c/o Cleve & Zonen  
 A. Plesmanweg 151, Portno. 2360  
 Rotterdam-Waalhaven ZZ  
 Open from 07.30 till 09.00, from  
 09.15 till 11.45 and from 12.30 till  
 15.00 hrs.

#### CFS Hollands Veem

c/o Cleve & Zonen  
 Boyneweg 1, Portno. 5084  
 3197 LK Rotterdam - Botlek  
 Open from 07.30 till 15.45 hrs.  
 Delivery till 15.00 hrs !

### ANTWERP

#### Conquest

Kruisweg 11  
 Haven 650  
 2040 Antwerp  
 Belgium  
 Open from 8.00 till 15.45 hrs.

## Services

For bookings:  
 Customer Service Dept.  
[booking@cleve.nl](mailto:booking@cleve.nl)

General information:  
 Customer Service Dept.  
[cs@cleve.nl](mailto:cs@cleve.nl)

For tariffs:  
 Sales & Development Dept.  
[sales@cleve.nl](mailto:sales@cleve.nl)

## Import ex Brazilian ports

Since a few years we offer direct import consolidation services from the following Brazilian ports:

- Santos
- Rio de Janeiro
- Porte Alegre / Rio Grande
- Itajai

These are the four most important ports in Brazil and we are able to arrange transports from these ports directly to Rotterdam.

If you are interested in our rates for these import services, please do not hesitate to contact our sales department ([sales@cleve.nl](mailto:sales@cleve.nl)).

## New Customs System Brazil **IMPORTANT**

Due to the new Brazilian Customs System, called "SISCARGA", we must strictly follow the new regulations in order to avoid high penalties. The following details on the Bill of Lading are required:

- NCM code: this code contains 8 digits, the first 4 digits are from utmost importance.
- complete details of consignee: "TO ORDER" is not allowed. If consigned to a bank, the CNPJ code must be mentioned as well. This is a registration code of our agent, which can be obtained from our export department.
- a blank notify field is not allowed, the CNPJ code must be mentioned.
- the volume must be clearly mentioned
- container type, number and seal must be clearly mentioned

This new regulation will be implemented as of December 1st with a short period of toleration. Please act accordingly. In case of transshipments via Rotterdam, the loadport agent must be registered with the Brazilian Customs, in order to release the goods in Brazil. For more information about transshipments via Rotterdam to Brazil, please contact our export department.

## Canada : ACI piece count

Canada Customs has requested to clarify the piece count issue. The SMALLEST unit of packaging must be reported in ACI, however it is imperative that in the case of unitized/palletized cargoes that this information is included in the b/l description, i.e. 150 cartons of shoes SLAC on three pallets.

Failure will result in additional costs which will be for your account.

## Holiday notice

Please be advised that both our offices, as well as our warehouses are closed on monday December 25th and tuesday December 26th, de to Christmas holidays.

## Airfreight Promo

This month we have selected Chennai as our special airfreight destination for the month of December. For rate enquiries (>300 kgs) please contact Ms. Minouche Ros. E-mail: [m.ros@cleve.nl](mailto:m.ros@cleve.nl)

## Did you know ?

Twice a month we send out a complete sailing schedule, wherein you will find the sailings for the coming month. Did you know we are also offering an online sailing schedule for your convenience. Just point your browser to [www.cleve.nl](http://www.cleve.nl) and choose "Sailing Schedule". Please type the first letter of the destination and choose your destination from the dropdown menu.

